

ANTICA FIERA
di S. MARTINO
INVERUNO



"UNA FIERA CHE RITORNA ALL'AGRICOLTURA"

Un passo avanti... all'indietro. Sembra un paradosso ma la 408^ Fiera di San Martino, in programma dal 14 al 16 novembre, guarda al futuro ritornando al mondo agricolo. Il successo di Expo ha certificato un'attenzione alla terra, al rispetto dell'ambiente e alla qualità: "In questa edizione della fiera - ci spiega il Sindaco Sara Bettinelli - l'obiettivo che ci siamo posti è che sia la Fiera ad andare verso il territorio e non i cittadini verso di essa; riuscire a valorizzare e creare opportunità con le realtà esistenti è fondamentale per crescere". Oltre ai tradizionali appuntamenti con standisti, animali, mezzi agricoli e particolarità culinarie (come la piota e la 'casuola'), ci sono anche alcuni importanti innovazioni organizzative: "Quest'anno abbiamo voluto





coinvolgere anche la frazione di Furato con l'apertura del 'Padiglione Villoresi' (sulla provinciale verso Casorezzo, ndr) che ospiterà, nei tre giorni, molti incontri e conferenze, oltre a punto ristoro e acquisto di prodotti a km 0. Siamo certi che lo spessore dei dibattiti, l'attenzione al biologico e l'avvicinarsi a prodotti locali trasformerà l'area in una forte attrattiva". Grande attenzione per poter assaporare le specialità della tradizione e conoscere sistemi di allevamento e coltura dei nostri paesi saranno portate dalla Cascina Garagiola (Inveruno), Cascina Monella (Furato) e Cirenaica (Cuggiono). "La tradizione è il punto di partenza per un più ampio coinvolgimento - spiega - aver avuto il patrocinio del Ministero delle Politiche Agricole è una grande soddisfazione". Non confermata, ma molto probabile sarà la visita del Ministro Maurizio Martina, almeno nel giorno dell'inaugurazione. Ma vi è di più, perchè grande attenzione è stata posta anche nell'organizzazione dei parcheggi e dei trasporti: "Grazie ad un accordo con ATS - spiega il Sindaco - nei giorni della Fiera due navette fermeranno in otto punti di sosta di Inveruno e Furato per trasportare i visitatori". Il servizio sarà attivo dalle 9.30 alle 20 di sera e sarà completamente gratuito. E per finire... oltre ai tradizionali stand che ospiteranno associazioni, imprese e realtà gastronimiche; lunedì vi saranno circa 350 bancarelle per il paese.

Gli appuntamenti da non perdere

Mercoledi 11 novembre 2015:	Sala F. Virga - Ore 21.00 Proiezione del docu-film BBC "UNA FATTORIA PER IL FUTURO"
Venerdi 13 novembre 2015:	Sala F. Virga – Ore 21.00 Inaugurazione mostra personale "Limpide Visioni" e presentazione del libro "Leonardo Da Vinci. Nulla è la luna" di Luigi Ferrario
Sabato 14 novembre 2015:	Sala F. Virga – Ore 9.45 CERIMONIA INAUGURAZIONE FIERA Viale Piemonte - Dalle ore 9.00 Rassegna e giudizio Mostra Interregionale Bovini Razza Frisona Italiana Spettacoli - Ore 21.00 Il pianista – Spettacolo a cura di Cabriole e PalcAttak (info: 393 9655882)
Domenica 15 novembre 2015:	Viale Piemonte - Ore 10.00 – 11.30 Esibizione di Agility Dog organizzata dal club cinofilo Dog-Project Piazza San Martino e Piazza don Rino Villa - Ore 12.15 Sfilata e benedizione macchine agricole Padiglione Villoresi, Furato - Ore 10.00 – 20.00 Mostra mercato aziende prodotti biologici, filiera corta, mezzi per l'agricoltura biologica
Lunedi 16 novembre 2015:	Centro Storico Ore 8.00 – 19.00 Fiera delle Merci "Bancarelle in Piazza" con oltre 300 espositori Largo S. Pertini - Ore 10.00 – 20.00 Mostra ovini, caprini ed equini







ANTICA FIERA
di S. MARTINO
INVERUNO



NAVETTA GRATUITA PER RAGGIUNGERE GLI EVENTI

Piacere certamente a tutti, ma spesso vi è qualche disagio legato ai parcheggi e agli spostamenti. Anche per venire incontro a tutti i visitatori dei paesi limitrofi l'Amministrazione inverunese ha deciso di attivare per l'edizione della Fiera di quest'anno un servizio di bus navetta completamente gratuito. Nei tre giorni di rassegna, dalle 9.30 del mattino fino alle 20 di sera, così da permettere la conclusione dei convegni a Furato, due mezzi dell'ATS trasporti garantiranno gli spostamenti anche a chi cerca parcheggio nelle aree esterne del paese. I luoghi scelti per le fermate sono i seguenti: via Tanzi ang. via Marcora; Corso Europa; Scuola don Milani; via Palestro 111 (Pad. Villoresi); via Varese ang. via Cellini; via Cavour (cappella San Rocco); via Modigliani ang. via Kennedy; via Galilei. Le aree



di interesse per le manifestazioni sono: Sala Virga Biblioteca; piazza don Villa; largo Pertini; piazza San Martino; area viale Piemonte; area via Manzoni - Liguria; Padiglione Villoresi (Furato); cascina Monella; cascina Garagiola. Grazie a questo comodo servizio si potrà così meglio organizzare il proprio tour presso la fiera inverunese, magari andando a scoprire anche le aree espositive esterne e meno facilmente raggiungibili.

FRIMAR
www.frimarserramenti.it

Ossona - V.le Europa 56/b
Milano - V.le Ezio 5
Tel. 02/90.38.41.83

MANCA POCO ALLA SCADENZA
DELLE DETRAZIONI
ORA O MAI PIÙ!

DA OLTRE 25 ANNI FRIMAR È
SINONIMO DI QUALITÀ!
AFFIDATI ALL'ESPERIENZA PER
I TUOI NUOVI SERRAMENTI IN
ALLUMINIO, LEGNO O PVC

In omaggio tutte le pratiche per la
detrazione presentando questa pagina





ANTICA FIERA *di* S. MARTINO
INVERUNO



408 ANNI DI TRADIZIONE AGRICOLA DELLA LOMBARDIA

Il Ministro delle Politiche Agricole e Alimentari, Maurizio Martina



408 edizioni. Un numero che da solo dice del profondo legame tra l'Antica Fiera di San Martino e la tradizione agricola della Lombardia e dell'Italia. Un rapporto che si è saputo rinnovare anno dopo anno, facendo diventare l'evento di Inveruno un punto di riferimento. Uno spazio non solo di conservazione della nostra storia, ma di confronto sulle innovazioni per darle futuro. Sono questi i punti di forza che hanno reso questa Fiera qualcosa di più di una manifestazione, che ne hanno fatto un orgoglio. Gli stessi valori che abbiamo saputo rappresentare in questi sei mesi di Expo, dove abbiamo messo in mostra la potenza del nostro sistema agroalimentare, facendo degli agricoltori, degli allevatori, dei pescatori i veri protagonisti dell'Esposizione. Ai tanti ragazzi, poi, che parteciperanno alla Fiera vogliamo poter dire che l'agricoltura è un settore dove investire le loro energie, che non racconta solo il nostro passato, ma anzi è sempre più strategico per il futuro dell'Italia. nvestire sulle nuove generazioni e sulle loro idee significa dare prospettive economiche e occupazionali al nostro Paese.

Esposizione agricola e festa: il sindaco di Milano, Giuliano Pisapia

Una delle più grandi manifestazioni agricole di tutta l'area metropolitana. L'Antica Fiera di San Martino, oltre ad essere un'esposizione importante per il mondo agricolo, è anche una festa aperta a tutti e affascinante anche per chi non è del mestiere.

L'assessore al Turismo, al Commercio e al Terziario Mauro Parolini

L'Antica Fiera di San Martino, la seconda fiera più antica di tutta la regione, giunge quest'anno allo straordinario traguardo della 408^ edizione, confermandosi come uno degli appuntamenti più vivi del settore agricolo e zootecnico del nostro territorio.

L'Ente Regionale per i Servizi. La presidente Elisabetta Parravicini

Se non ci fosse, l'Antica Fiera di San Martino di Inveruno andrebbe inventata. E' infatti un momento e un'opportunità fondamentale non solo per la sua bella età, ma perché è uno di quegli appuntamenti che costituiscono un passaggio, una svolta.

Il saluto di Gian Pietro Beltrami, presidente del Parco del Ticino

La tradizionale Fiera di Inveruno, una delle più antiche e prestigiose del nostro territorio, ci offre nell'anno di Expo l'opportunità di riflettere su un elemento di grande attualità: la conservazione delle aree agricole. L'agricoltura rappresenta la storia del nostro territorio. La prosperità dei nostri Comuni è stata prodotta da un sistema economico che aveva profondo rispetto per la natura.

Paolo De Castro, Agricoltura e Sviluppo rurale Parlamento Europeo



Un connubio valoriale di tradizione e innovazione. È con questo spirito che l'Antica Fiera di San Martino, anno dopo anno, da ben 408 edizioni, rinnova un importante senso di appartenenza con il territorio e il mondo agricolo. Un'iniziativa che, forte della sua storia, crea nuovi spazi di crescita, facendosi attenta interprete delle mutate esigenze del suo pubblico di riferimento. Un pubblico che non è soltanto spettatore, ma partecipante attivo di un processo che rende il settore della zootecnia, e più in generale dell'agricoltura tutta, uno dei modelli vincenti di crescita economica dell'ovest milanese e del nostro Paese. È partendo dalla terra che si costruisce un futuro solido, che resiste alle variazioni del tempo, capace di vincere le sfide che lo stesso tempo, inevitabilmente, ci pone. E la continuità con Expo, con la centralità che il cibo e l'agricoltura hanno avuto nell'esposizione universale, è una chiara dimostrazione di questa capacità, che legge il presente per dare, domani, ancora più valore a ciò che abbiamo coltivato. Buon lavoro a tutti voi con l'augurio di sempre maggiori successi.

L'assessore all'Agricoltura della Regione Lombardia Gianni Fava

Radici ben affondate nella storia, con l'edizione numero 408 ai nastri di partenza, e uno sguardo sul futuro. L'Antica Fiera di San Martino di Inveruno, in questo 2015 segnato dall'Expo di Milano dedicato all'alimentazione, rappresenta uno dei primi banchi di prova della fase 'post Esposizione Universale'. L'agricoltura rimane dunque al centro del dibattito, nella prima regione agricola d'Italia e, considerato l'agroalimentare, la prima nell'Europa dei popoli e delle regioni.

La consigliera delegata della Città Metropolitana, Anna Scavuzzo

La Fiera di San Martino vive quest'anno la sua 408° edizione, offrendo - per la prima volta alla Città Metropolitana di Milano - un'ottima occasione per ribadire l'importanza strategica che l'agricoltura e l'allevamento rivestono.

Alessandro Rota della Coldiretti Milano, Lodi, Monza e Brianza

Non esiste territorio, non esiste futuro senza agricoltura. È questo il messaggio che la Coldiretti di Milano, Lodi, Monza Brianza lancia in occasione della 408° edizione della Fiera di Inveruno. Oggi la società civile e le istituzioni guardano a noi agricoltori con rinnovata attenzione, riconoscono l'importanza dell'attività che svolgiamo sia come produttori di cibo, sia come custodi del territorio. Lo dimostra il fatto che quasi un genitore su tre consiglierebbe ai propri figli di fare l'agricoltore. Il lavoro in campagna ha acquistato prestigio sociale.

AZIENDA AGRITURISTICA E SALUMIFICIO



Azienda a Marchio **Parco Ticino**

Produzione Controllata, con produzione propria di salumi, Cereali e Legumi, Farine macinate pietra, prodotti da forno, e la novità della Birra al Sorgo e ai Fiori d'Acacia.

Tutti prodotti che si possono trovare, oltre che in azienda, anche in vendita e degustare nel PUNTO RISTORO della Fiera di San Martino di Inveruno.

CIVICO 18

ABBIGLIAMENTO UOMO - DONNA
delle Marche più prestigiose

SCEE TWIN-SET · COMPAGNIA ITALIANA · MANUEL RITZ · Meltin'Pot · OMERO · Blauer USA · Siste's · REIGN ITALIA · Harmont&Blaine

Lunedì: 15.30 - 19.30
da Martedì a Sabato:
9.30 - 12.30 / 15.30 - 19.30

Vieni a scoprire la
NUOVA COLLEZIONE
pigiameria e calze OMERO

INVERUNO VIA MARCONI, 18c tel. 02 36544991
facebook CIVICO18 E mail: civico18inveruno@gmail.com



Quelle eccellenze del territorio e tutte attorno a noi

Realtà che insegnano il futuro

PADIGLIONE VILLORESI (SABATO 14 NOVEMBRE, ORE 11.30) - *A cavallo delle province di Milano e di Pavia si trova un'area più vasta dell'intero territorio di Inveruno che costituisce un esperimento di ripristino ambientale di straordinario successo: la Cassinazza di Giussago, 1500 ettari restituiti alla natura e alla biodiversità, la perfetta integrazione tra attività agro-ambientale e tecnologia d'avanguardia. Il dottor Alberto Guzzi di AssFor, già presidente dell'Oasi Faunistica di Vanzago e componente della Commissione per il Paesaggio del Parco Agricolo Sud Milano, allargherà i nostri orizzonti raccontandoci di altri casi di eccellenza ambientale che si trovano a pochi chilometri da noi.*



Tra uomo e terra: il biologico

PADIGLIONE VILLORESI (SABATO 14 NOVEMBRE, ORE 17.30) - *L'agricoltura biologica è ormai un metodo di produzione riconosciuto e apprezzato da tutti, perché offre prodotti alimentari sani e salubri, garantiti da un sistema di certificazione normato a livello nazionale ed europeo. Ma cosa significa produrre con metodo biologico, quali sono le tecniche di produzione, come deve agire l'imprenditore agricolo che vuole convertire la propria azienda al metodo biologico? I diversi attori della filiera di produzione in un incontro tecnico: Gabriele Corti (imprenditore agricolo titolare della cascina Caremma di Besate); Gaetano Vertova (agronomo ispettore di CCPB Organismo di controllo e Certificazione in Agricoltura Biologica); Paola Rossi (funzionario del Settore Agricoltura della Città Metropolitana di Milano); Daniela Ponzini (agronomo, tecnico di AIAB Lombardia).*

Necessario a portata di mano

PADIGLIONE VILLORESI (DOMENICA 15 NOVEMBRE, ORE 17.30) - *L'interesse continuo e crescente dei consumatori verso i prodotti agricoli locali e la ricerca di canali di vendita alternativi al negozio e al supermercato, come i Gruppi di Acquisto Solidale e i Mercati Agricoli, stanno cambiando i rapporti tra chi produce e chi consuma, creando un'alleanza tra le aziende agricole e i cittadini/consumatori. Nel convegno si conosceranno alcune realtà produttive agricole locali del territorio lombardo e milanese. Il Distretto Neorurale delle Tre Acque, nato per riunire i produttori agricoli del territorio della Provincia di Milano e di Pavia, delimitato dal Canale Villoresi, dal Ticino e dal Naviglio Pavese, verrà presentato e spiegato dal dott. Agronomo Giovanni Molina, e da Dario Olivero, Vice Presidente del Distretto e titolare della Azienda Agricola Cascina Maria di Albairate; Giacomo Giovanelli, tecnico AIAB, illustrerà il progetto 'C'è Campo' (Sistema Partecipativo di Garanzia avviato in Lombardia nel 2012).*





...Un custode, non sfruttatore

PADIGLIONE VILLORESI (LUNEDI' 16 NOVEMBRE, ORE 17) - *La necessità di confrontarsi con le problematiche legate alla tutela dell'ambiente e alla sostenibilità dei processi produttivi ha interessato tutte le attività economiche produttrici di beni di consumo, tra cui anche il settore dei mezzi tecnici per l'agricoltura: attrezzature per la lavorazione dei terreni, mangimi zootecnici, concimi e fitofarmaci. Lunedì pomeriggio sono state invitate alcune aziende produttrici di mezzi tecnici, presenti sul mercato, che hanno messo a punto prodotti per un'agricoltura a basso impatto ambientale e per l'agricoltura biologica. Alberto Marazzi, tecnico agronomo dell'Azienda Bella E. Macchine Agricole; Matteo Fanin, titolare dell'Azienda Fanin srl; Michele Ghezzi dell'Azienda Filnova; Michele Viganò dell'Azienda CCS AOSTA.*









ANTICA FIERA *di* S. MARTINO
INVERUNO



CUCINA, VINI, MUSICA, MOSTRE E VISITE... NON CI SI ANNOIA!



Tanti appuntamenti uno dopo l'altro pensati per tutti, piccoli e grandi

Tradizioni agricole, ma non solo. Perché la Fiera di San Martino sarà un vero e proprio susseguirsi di appuntamenti e iniziative pensati per tutti, piccoli e grandi. Ad esempio, mercoledì 11 novembre si comincia in sala Virga (biblioteca) con 'Una Fattoria per il futuro' (poniamoci una domanda: la nostra agricoltura è sostenibile?). Poi venerdì 13 novembre (alle 21) sempre in sala Virga (biblioteca) ecco la mostra personale e il libro su Leonardo di Luigi Ferrario. Ancora, sabato 14 (dalle 10 alle 18.30) e domenica 15 e lunedì 16, nella sede Apai, spazio ad un'altra mostra 'Le Macchine di Leonardo'. Sempre sabato 14, alle 21 al Cinema Teatro Brera, c'è lo spettacolo 'Il Pianista' (realizzato dall'Asd Cabriole e dall'associazione culturale e artistica 'PalcAttak'). Infine, domenica 15 novembre, alle 15.30 in piazza San Martino, tocca alla live music a cura di 'The Blue Lads, rock/blues trio'.



BPM
BANCA POPOLARE DI MILANO

Domenica 15 novembre, nell'ambito degli eventi al Padiglione Villoresi (Furato, Via Palestro 111) interverranno professionisti del settore agricolo

In Fiera si beve a 'Km 10'. I vini della Scuola Agraria Ferrazzi Cova

Quest'anno l'Antica Fiera di San Martino vuole contribuire a far conoscere una produzione di vini di qualità a pochi chilometri da Inveruno: quella della Scuola di Agraria 'Ferrazzi Cova' di Villa Cortese. Abbiamo scelto come vini della Fiera, tra tutti i vini della Vigna San Grato, un rosso, un bianco e uno spumante.

Varzese e Pollo Milanino: razze autoctone salvate dall'estinzione

La Varzese, una razza bovina molto rustica, presente in Italia fin dal VI secolo, e il pollo milanino. La salvaguardia delle razze autoctone è fondamentale per il mantenimento della biodiversità, unica arma contro i cambiamenti ambientali e le variazioni climatiche che in certe occasioni possono distruggere intere specie animali. Se ne parlareà domenica 15 novembre al Padiglione Villoresi con Nicolò Reverdini, contitolare della Cascina Forestina, dove si conserva il nucleo più numeroso (una sessantina di capi) dell'unica razza bovina autoctona della Regione.



TABACCHERIA BARBIERI
RIV. N°2 - RIC. LOTTO MI 3816
Ricariche telefoniche - Valori Bollati
Canone Rai - Gratta & Vinci - Western Union
Distributore Automatico 24 H
10eLOTTO · LOTTO · Totogol · Totocalcio · Tris · Big RACE · Big MATCH · SuperEnalotto
Via Vittorio Emanuele II, 11/13 - CUGGIONO - Tel. 02 974366

'La Cirenaica' e 'Cielo e Vino', sono i due punti ristoro ufficiali

Quest'anno per la prima volta l'Antica Fiera di San Martino avrà due punti ristoro ufficiali. Ossia, il primo nell'area di via Manzoni/Liguria, gestito dall'Azienda Agricola 'La Cirenaica' di Robecchetto con Induno; il secondo, invece, al Padiglione Villoresi nella frazione di Furato, gestito dal ristorante 'Cielo e Vino' di Dairago.

Visitiamo la Cascina Garagiola grazie al nuovo servizio navetta

Quest'anno per la prima volta l'Antica Fiera di San Martino si apre sul territorio per promuoverne e sostenerne le ricchezze. Grazie, infatti, al nuovo servizio navetta sarà possibile visitare agevolmente l'azienda agricola 'Cascina Garagiola', scendendo alla fermata 'via Modigliani angolo via Kennedy'.



Gourmet GASTRONOMIA
PRESENTANDO QUESTO BUONO AL MOMENTO DEL PAGAMENTO
Sconto del 10%
A FRONTE DI UNA SPESA MINIMA DI €25,00 NEL BANCO GASTRONOMIA
BUONO VALIDO FINO AL 30/11/2015
Orari: da Martedi a Sabato
9:00 - 12:30 / 14:00 - 19:00
Domenica: 9:30 - 12:30
INVERUNO Via Dante Alighieri 18
Tel 02.97288028 email gourmet.snc@gmail.com
Seguici su Facebook Gastronomia Gourmet Inveruno

Solo da noi la Piota tradizionale
garantita dal Marchio d'Impresa registrato
Fornai dal 1890
Panificio Pasticceria
Garavaglia Fulvio & C.
Domenica 15 e Lunedì 16 Novembre
Degustazione del nostro panettone artigianale
Inveruno - Via Varese 12
www.anticofornogaravaglia.it
Antico Forno Garavaglia

degustami
DISTILLATI E GHIOTTONERIE

FIERA DI SAN MARTINO

Inveruno
14-15-16
Novembre
2015

PROGRAMMA

SABATO 14/11 orario continuato dalle 9,30 alle 20,30
IN SERATA dalle 18,00 alle 21,00
degustazione gratuita VINI VALTELLINESI delle Cantine Mamete Prevostini di Sondrio,
con prodotti tipici della Valtellina.
Per prenotare chiamare 02-9788107



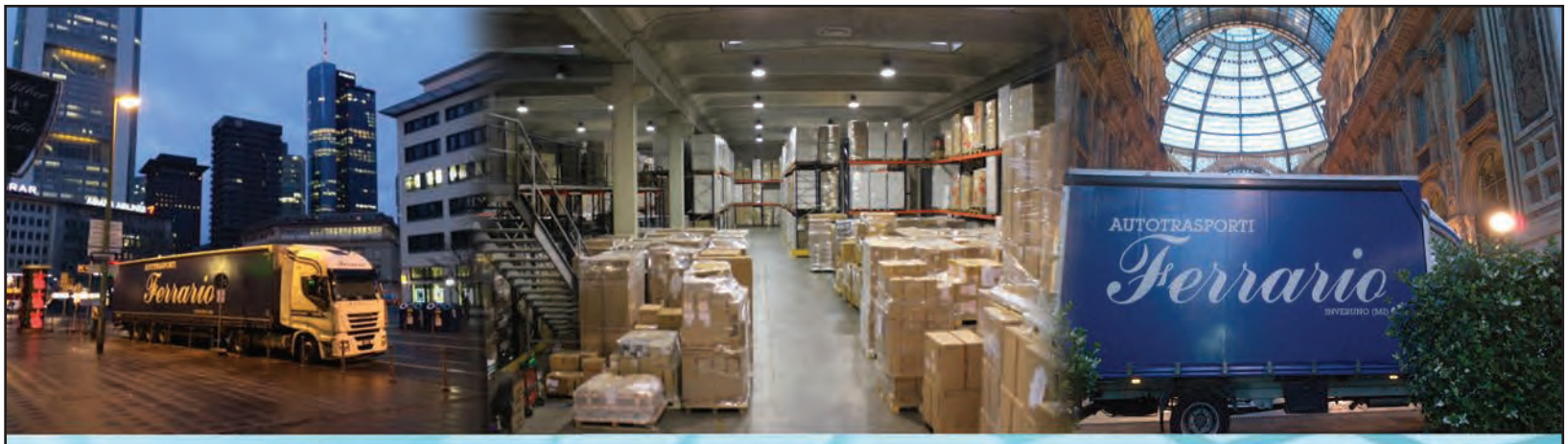
DOMENICA 15/11 orario continuato dalle 9,30 alle 19,30.
degustazione gratuita in anteprima di panettone artigianale, cioccolato e distillati,

solo domenica 15/11
SCONTO FIERA 10%
(su acquisto minimo di €30)
occasione per acquistare i primi regali di Natale

LUNEDÍ 16/11 apertura straordinaria con orario continuato
dalle ore 9,30 alle 19,30

Possibilità di prenotazione panettoni e cesti natalizi personalizzati

Via Magenta 4 - INVERUNO tel. 02.9788107 - degustaminveruno@gmail.com - www.degustaminveruno.com



Autotrasporti Ferrario srl

S.T.M.
LOGISTICA srl

Via Modigliani, 28 - -20010 INVERUNO (MI)
Tel. 02 97289800 - Fax 029789071 - info@autotrasportiferrario.it

Trasporti Nazionali ed internazionali

Partenze giornaliere, nord e centro italia, Belgio – Francia – Olanda
Stoccaggio preparazione commesse, gestione spedizioni